

# パターン1 語彙説明

## 問題

100 文字前後で中国語で「お歳暮」を説明してください。

## 生徒の回答

お歳暮是指年末的时候被照顾的人送给照顾的人送的礼物。比如说，结婚的时候当我们的  
人，我每年送给他お歳暮。这种行为在日本一种礼节性的习惯了。还有，生意的关系里也有  
这种习惯。收到お歳暮以后，一般收到的人给送的人写信表示感谢。

## 添削図解

※添削図解

青地：用語の間違い    赤地：文法の間違い

## 解答例（参考）

年终礼是指年末的时候被照顾的人送给关照过自己的人的礼物。比如说，结婚的时候当我们  
媒人的人，我每年送给他年终礼。这种行为在日本成为一种礼节性的习惯了，并且生意的关系  
里也有这样的习惯。收到年终礼以后，一般收礼的人给送礼的人写信表示感谢。

## 先生のコメント：

全体によくできています。但し、いくつかの固有名詞の誤りがあります。今後、中国語読  
解を通じて語彙量を増やしてください。同時に接続詞の用法にもご注意ください。继续加  
油！